

# EN PAYS BASQUE

Euskal Herrian



## CHAMBRES D'HÔTES - MAISON IRATZEAN - ASCAIN - PAYS BASQUE



### CHAMBRES D'HÔTES - MAISON IRATZEAN - ASCAIN

Bienvenue à la Maison Iratzean, dans nos 4 chambres d'hôtes à Ascain. Venez vous détendre au calme et profiter de la piscine avec une vue magnifique sur la Rhune.

<https://maison-iratzean-ascain.fr>

[www.maison-iratzean.com](http://www.maison-iratzean.com)

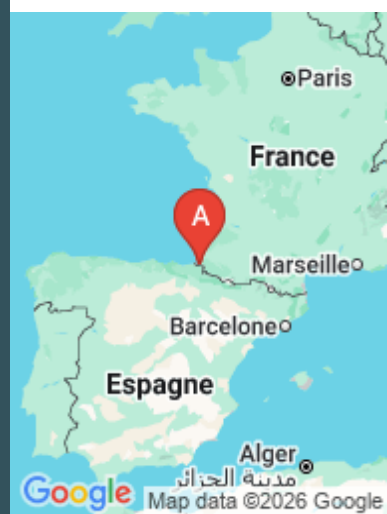
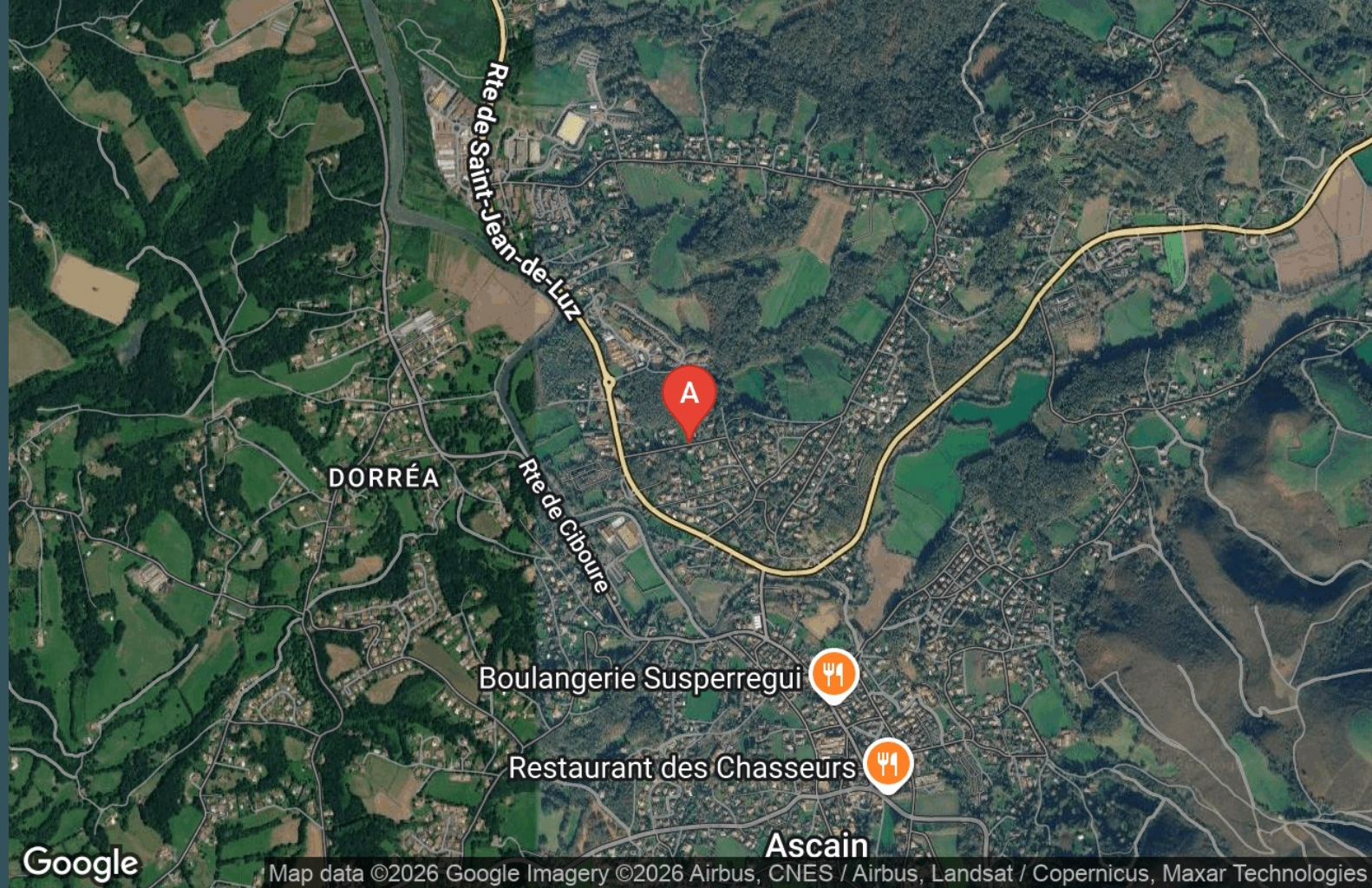


Joëlle DELVAUX

+33 5 59 26 86 23

+33 6 78 86 28 09

**A** Chambres d'hôtes - Maison Iratzean - Ascain  
: Maison Iratzean, 485 chemin de Teilleria 64310  
ASCAIN





## Chambres d'hôtes - Maison Iratzean - Ascain



 Chambre Axelle  Chambre Leïla  Chambre Aurélie  Chambre Elyane

Bonjour et bienvenue chez nous ! Pascal et moi avons eu le virus "Euskadi" il y a quelques années. Nous vous accueillons dans nos 4 chambres d'hôtes confortables à la décoration soignée. Les chambres Leïla et Axelle se trouvent à l'étage de la maison. Les deux autres chambres ; chambre Aurélie et Elyane se situent dans l'atelier de Victor dans le haut du jardin. Venez vous détendre au calme et patauger dans la piscine qui vous offre une vue magnifique sur la Rhune. Petit déjeuner sucré, salé sur la terrasse lorsqu'il fait beau. A très bientôt !



## Infos sur l'établissement



*Communs*

Dans maison  
Jardin commun

Entrée indépendante



*Activités*



*Réseaux*

Accès Internet



*Stationnement*

Parking



*Services*

Nettoyage / ménage



*Extérieurs*

Piscine partagée





## Chambre Axelle



Chambre



2

personnes



1

chambre



15

m2

La Chambre Axelle est équipée d'un lit de 160cm, une télévision ainsi que d'une salle d'eau privatisée avec toilette et sèche cheveux et machine à thé et café Dolce Gusto. Le séjour est de 3 nuits minimum entre le 15/6 et le 20/9. Merci

|                                     |   |  |
|-------------------------------------|---|--|
| <i>Chambres</i>                     | Chambre(s): 1<br>Lit(s): 1                                  | dont lit(s) 1 pers.: 0<br>dont lit(s) 2 pers.: 1 |
| <i>Salle de bains / Salle d'eau</i> | Salle de bains avec douche<br>Sèche serviettes              | Sèche cheveux                                    |
| <i>WC</i>                           | Salle(s) d'eau (avec douche): 1<br>WC: 1<br>WC indépendants |  |
| <i>Cuisine</i>                      |   |  |
| <i>Autres pièces</i>                |   |  |
| <i>Media</i>                        | Télévision  | Wifi   |
| <i>Autres équipements</i>           |   |  |
| <i>Chauffage / AC</i>               | Chauffage   |  |
| <i>Exterieur</i>                    |   |  |
| <i>Divers</i>                       |   |  |



## Chambre Leila



Chambre



2

personnes



1

chambre



12

m2

La Chambre Leila et son balcon privé.

La Chambre Leila est équipée d'un lit de 160cm, une télévision ainsi que d'une salle d'eau privatisée avec toilette et sèche cheveux et machine à thé et café Dolce Gusto.

Le balcon privé vous offre une des plus incroyables vues de la région de la Rhune. séjour de 3 nuits minimum à partir du 15/6 jusqu'au 20/9

|                                     |   |  |
|-------------------------------------|---|--|
| <i>Chambres</i>                     | Chambre(s): 1<br>Lit(s): 1                                    | dont lit(s) 1 pers.: 0<br>dont lit(s) 2 pers.: 1 |
| <i>Salle de bains / Salle d'eau</i> | Salle de bains avec douche<br>Salle(s) d'eau (avec douche): 1 | Sèche cheveux                                    |
| <i>WC</i>                           | WC: 1<br>WC privés  |  |
| <i>Cuisine</i>                      |   |  |
| <i>Autres pièces</i>                | Balcon  |  |
| <i>Media</i>                        | Télévision  | Wifi   |
| <i>Autres équipements</i>           |   |  |
| <i>Chauffage / AC</i>               | Chauffage   |  |





## Chambre Aurélie



Chambre



3

personnes



1

chambre



20

m2

La Chambre Aurélie est équipée d'un lit de 180/200 et d'un lit individuel.une télévision ainsi que d'une salle d'eau privatisée avec toilette et sèche cheveux et machine à thé et café Dolce Gusto. La chambre est située dans l'Atelier de Victor et vous offre un accès direct au jardin et à la balançoire.

Séjour de minimum 3 nuits entre le 15/6 et le 20/9

|                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| <i>Chambres</i>                     | Chambre(s): 1<br>Lit(s): 2                       | dont lit(s) 1 pers.: 1<br>dont lit(s) 2 pers.: 1 |
| <i>Salle de bains / Salle d'eau</i> | Salle de bains avec douche<br>Sèche serviettes   | Sèche cheveux                                    |
|                                     | Salle(s) d'eau (avec douche): 1<br>Double vasque |  |
| <i>WC</i>                           | WC: 1<br>WC privés                               |  |
| <i>Cuisine</i>                      |  |  |
| <i>Autres pièces</i>                | Terrasse   |  |
| <i>Media</i>                        | Télévision                                       | Wifi   |
| <i>Autres équipements</i>           |  |  |
| <i>Chauffage / AC</i>               | Chauffage  |  |
| <i>Exterieur</i>                    | Jardin   |  |
| <i>Divers</i>                       |  |  |



## Chambre Elyane



Chambre



2

personnes



1

chambre



13

m2

La Chambre Elyane est équipée d'un lit de 160cm, une télévision ainsi que d'une salle d'eau privatisée avec toilette et sèche cheveux et machine à thé et café Dolce Gusto. La chambre est située dans l'Atelier de Victor et vous offre un accès direct au jardin et à la balançoire.

séjour de minimum 3 nuits entre le 15/9 et le 20/9.

|                                     |   |  |
|-------------------------------------|---|--|
| <i>Chambres</i>                     | Chambre(s): 1<br>Lit(s): 1                            | dont lit(s) 1 pers.: 0<br>dont lit(s) 2 pers.: 1 |
| <i>Salle de bains / Salle d'eau</i> | Salle de bains avec douche<br>Sèche serviettes        | Sèche cheveux                                    |
| <i>WC</i>                           | Salle(s) d'eau (avec douche): 1<br>WC: 1<br>WC privés |  |
| <i>Cuisine</i>                      |   |  |
| <i>Autres pièces</i>                | Terrasse  |  |
| <i>Media</i>                        | Télévision  | Wifi   |
| <i>Autres équipements</i>           |   |  |
| <i>Chauffage / AC</i>               | Chauffage   |  |
| <i>Exterieur</i>                    | Jardin  |  |
| <i>Divers</i>                       |   |  |



## Mes recommandations



### Restaurant Moments Gourmands

+33 6 59 34 32 59

7 rue Zerbitzari-Ren Karrika

1.2 km  
ASCAIN



Franck et toute son équipe vous accueillent dans ce restaurant au cadre original, le chef au cœur de l'ensemble, officiant devant vous. Une vraie convivialité autour de cette cuisine ouverte. Franck, le chef, sublime au fil des saisons les produits basques avec des plats alliant tradition et fraîcheur. A la belle saison, son jardin intérieur ombragé ne pourra que vous séduire, pour un déjeuner, un dîner et même l'après-midi pour un snacking, une crêpe, une gaufre, une glace ou toutes boissons. Couscous royal tous les samedis.



### Restaurant Larralde

+33 5 59 54 00 10

55 rue oletako bidea

<http://www.restaurant-larralde.fr/>

1.3 km  
ASCAIN



Au cœur d'Ascaïn depuis 1837, le restaurant Larralde allie à la fois tradition et modernité dans sa grande salle entièrement rénovée. Gilles affectionne le gibier, le salmis de palombes, les sauces, le canard à l'orange, les cuisses de grenouilles et la tarte meringuée citron. Ces plats peuvent être dégustés aux beaux jours et au calme sous le patio ou sur la terrasse avec vue sur la Rhune.



### GS Cidrerie Berri

+33 5 59 54 62 34

144 chemin de la Cidrerie

1.3 km  
ASCAIN



Après une carrière professionnelle de pelotari au Pays Basque Sud pendant 18 ans, Sébastien Gonzalez s'est reconverti dans la fabrication de talo. L'idée est venue après plusieurs fêtes où il a goûté différents talo. Il a donc décidé de se lancer et de créer sa propre recette en 2013, en s'inspirant de celle de sa grand-mère et d'autres encore. "Ça paraît simple, mais en réalité, c'est assez compliqué". En 2023, changement de locaux et acquisition de la cidrerie Txopinondo. Celle-ci devient "Cidrerie Berri". Alliance du talo et du sagarno : une histoire ancestrale au Pays Basque. Repas animé tous les premier vendredi soir de chaque mois.



### Restaurant Les Chasseurs

+33 5 59 54 00 31

45 route de Saint Ignace

<http://www.restaurantdeschasseurs.com>

1.3 km  
ASCAIN



Restaurant situé au cœur même du village d'Ascaïn. Nous vous proposons une cuisine entre terre et mer, locale à base de produits frais et locaux. Une grande salle lumineuse ouverte sur une terrasse avec vue sur la Rhune et la nature puis une deuxième salle idéale pour accueillir vos réunions de famille ou retrouvailles entre amis. Parking public à proximité du restaurant.



### La Table de l'Auberge Basque

+33 5 59 51 70 00

745 vieille route de Saint-Pée - Helbarron

<http://www.aubergebasque.com>

3.8 km  
SAINT-PEE-SUR-NIVELLE



Au cœur du Pays Basque, le chef Cédric Béchade et son équipe proposent une cuisine toujours en mouvement et nourrie par un environnement riche de produits, d'hommes et de rencontres. Défenseurs d'une gastronomie consciencieuse de proximité, le chef et son équipe jeune et dynamique, ont à cœur de proposer une expérience sincère et généreuse. Du petit-déjeuner au dîner, les repas se partagent au cœur d'un espace ouvert sur la nature, à la décoration contemporaine, raffinée. La démarche éco-responsable dans laquelle s'inscrivent le chef et son équipe les conduits à sélectionner les produits les plus sains, et à les composer dans un plat pour en concentrer les goûts. «La majorité de nos produits ont une provenance à moins de 200km. C'est à la fois créativement très stimulant mais aussi déontologiquement très valorisant, au final : c'est la Nature qui choisit les suggestions de votre

# Mes recommandations (suite)

Toutes les activités en Sud Labourd

Découvrir

# EN PAYS BASQUE

OFFICE DE TOURISME PAYS BASQUE

[WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR](http://WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR)

## Euskal Herrian



### Xaya

+33 5 59 47 75 48  
5 rue Saint Jean  
<http://www.xaya.fr>

4.6 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



Au Xaya, Frédéric Grobost le maître des lieux, est celui qui a fait de cet ancien chai le sanctuaire des nouvelles saveurs basques, mais aussi un repaire pour appétits sensibles à l'intelligence des goûts (Périco LEGASSE, Marianne, 5/7/2023). Au Xaya, il travaille chaque produit comme une « poésie comestible ». Inspiré par ses apprentissages chez Arnaud Daguin, il privilégie le produit sans le compliquer par une multitude de saveurs. Cette sobriété culinaire célèbre l'essence même des ingrédients. Les midis : déjeuner du marché à 25 euros (choix entre 2 entrées, 2 plats et 2 desserts) ou gastronomique en 5 services à 55 euros. Les soirs : choix à la carte.



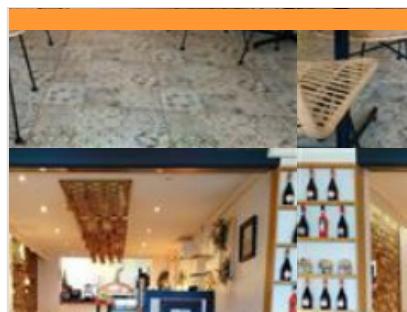
### Bar - Restaurant Le Suisse - La Txalupa

+33 5 59 51 85 51# +33 5 59 51 85 52  
4 Place Louis XIV

4.6 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



Un endroit et 3 lieux. La Txalupa au calme sur le port de pêche et face à la Rhune côté soleil les midis: plateaux de fruits de mer, poissons sauvages et viandes grillés et différentes spécialités variant au fil des saisons. Côté place Louis XIV, Le Suisse pour un petit creux : salades, plat du jour, restauration du pays et carte de produits locaux et de saison. Le P'tit Suisse : bar à vins et tapas. Des vins natures de vigneron et petits plats canailles façon Tapas avec terrasse place Louis XIV pour vos apéritifs, déjeuners ou vos débuts de soirée. Pour vos déjeuners ou dîners : huîtres, crustacés et plateaux de fruits de mer à emporter. Possibilité de recevoir des groupes & séminaires



### Restaurant Bellini

+33 5 59 26 30 10  
31 rue Sopite  
<https://restaurantbellini.fr/>

4.7 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



Devenu une adresse italienne incontournable de Saint-Jean-de-Luz, Le Bellini propose une cuisine authentique avec des produits frais locaux. Les pizzas artisanales plusieurs fois primées sont cuites au feu de bois (3ème meilleure pizza margherita au concours international de la pizza, 3ème meilleure pizza dessert au championnat de France). Toute la carte est à emporter.



### Restaurant Zoko Moko

+33 5 59 08 01 23  
6 rue Mazarin

4.7 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



Situé dans le cœur historique de Saint-Jean-de-Luz, le Zoko Moko vous accueillera dans un décor élégant pour vous faire découvrir une cuisine originale à base de produits locaux et de qualité, en agriculture biologique de préférence. Une mise en valeur du territoire grâce au circuit court afin de développer de nombreux liens avec les entreprises locales.



### Restaurant Le Kaiku

+33 5 59 26 13 20  
17 rue de la République  
<https://www.kaiku.fr/>

4.8 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



Stéphanie et Nicolas Borombo vous reçoivent à leur table dans la plus ancienne maison de Saint-Jean-de-Luz, demeure classée datant du XVIe siècle. Vous tomberez amoureux de l'élégante et magnifique bâtisse de 1540 et de cette adresse gastronomique unique. Une carte authentique et subtile, moderne, iodée, terrestre et traditionnelle à la fois... une adresse étoilée au Guide Michelin, propice à l'art de vivre, aux moments privilégiés, au partage et à l'échange.

# Mes recommandations (suite)

Toutes les activités en Sud Labourd

Découvrir

# EN PAYS BASQUE

OFFICE DE TOURISME PAYS BASQUE

[WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR](http://WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR)

## Euskal Herrian



### Restaurant Hélianthal

+33 5 59 51 51 51

Place Maurice Ravel

<http://www.thalazur.fr>

4.8 km

SAINT-JEAN-DE-LUZ



Face à l'océan dans la baie de Saint-Jean-de-Luz dégustez les saveurs d'une cuisine « Bistronomique ». Trait d'union avec la mer, le restaurant & bar lounge Hélianthal vous invite au voyage. Largement ouvert sur l'océan, vous profiterez d'une vue exceptionnelle. Vous aurez l'impression de monter à bord d'un majestueux paquebot pour une traversée des saveurs. Une expérience culinaire à vivre dans une ambiance lumineuse mêlant l'élégance et le raffinement des codes années 30, la naturalité des codes balnéaires, et l'ADN des codes basques. Savourez les plats du restaurant Hélianthal sur une vaste terrasse qui surplombe la plage. Votre regard sera irrémédiablement attiré par l'Océan. Notre chef y compose une cuisine authentique et créative où les produits locaux et de saisons sont à l'honneur, mêlant harmonie des sens, santé et diététique.



### Restaurant La Ferme Lizarraga

+33 5 59 47 03 76 +33 6 62 26 32

41

550 chemin de Lizarraga

<http://www.lizarraga.fr>

5.4 km

URRUGNE



D'un accès très facile, en venant de Saint-Jean-de-Luz la Ferme Lizarraga est située en pleine campagne d'Urrugne. Une belle ferme, une vue superbe, un cadre champêtre, une cuisine de produits régionaux, savoureuse et généreuse, une ambiance raffinée et décontractée... Été comme hiver vous passerez à la Ferme Lizarraga un moment de plaisir et aurez hâte d'y revenir !



### Restaurant Arraina - La Table Marine

+33 5 59 47 98 60

39 boulevard du Cdt Passicot

<https://www.arraina-latablemarine.fr>

6.3 km

CIBOURE



La carte présente des spécialités de poissons de la criée et de fruits de mer : la parillada royale au homard, le ttoro retour de la pêche, sole et turbo sont à l'honneur. Situé à Ciboure, au cœur du port et au pied du fort de Socoa, sa terrasse ensoleillée et sa décoration chaleureuse offrent une vue panoramique sur la baie de Saint-Jean-de-Luz. La réservation est conseillée. Le règlement par AMEX est accepté.



### Restaurant Les Jardins de Bakea

+33 5 59 20 02 01

1134 chemin Herri Alde

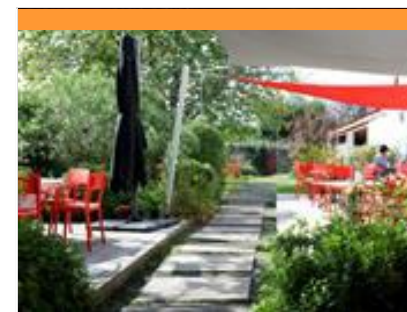
<https://www.jardins-de-bakea.fr/>

9.7 km

BIRIATOU



Niché au cœur du village de Biriatoù, accroché à la montagne, Corine et Éric Duval vous accueillent dans leur belle demeure basque offrant une vue imprenable sur la vallée de la Bidassoa. Un véritable îlot de verdure qui s'ouvre aux beaux jours sur une grande terrasse ombragée. Ambiance chic et décontractée avec un service attentionné qui saura vous faire apprécier une cuisine authentique où le chef Éric Duval fait la part belle aux produits du marché. Des plats de tradition, revisités selon l'inspiration. Parmi ses spécialités, citons notamment le homard grillé à l'estragon et le foie chaud des sœurs Tatin en aigre-doux. Découvrez également une cave d'exception composée de quelques 400 références sélectionnées par Corine Duval.



### Restaurant Chilhar

+33 5 59 42 89 01

25 Xilarreneko karrika

<http://www.hotel-chilhar.com>

14.6 km

ESPELETTE



L'hôtel restaurant Chilhar est situé au cœur du village d'Espelette, au calme dans une petite rue typique. Le restaurant vous propose sa carte réalisée exclusivement à partir de produits frais et locaux. Le fait maison est le mot d'ordre de cet établissement qui laisse la place à la cuisine traditionnelle : piperade, chipirons, axoa de veau, gâteau basque sauront vous séduire.



### Restaurant Aintzina

+33 5 59 93 91 62  
440 Karrika Nagusia

14.6 km  
ESPELETTE



Le restaurant situé en plein cœur du charmant village d'Espette, bien connu pour ses piments. Nous proposons une cuisine traditionnelle basque et mettons à l'honneur de travailler avec des fournisseurs et producteurs locaux. Belle terrasse couverte donnant sur le jardin, une autre côté rue. Les préparations sont faites maison, avec amour, par notre Chef de cuisine et son équipe. Vous pouvez retrouver notamment sur notre carte, la star locale : le Axoa de veau. Nous proposons des produits locaux également en boissons : vin Irouleguy et eaux de vie de chez Jean Brana, liqueurs de chez Egiatzki, bières artisanales Akerbeltz. Accueil de groupes jusqu'à 70 personnes. Privatisation pour événement.



### Train de la Rhune

3205 Santinazioko errebeidea  
<http://www.rhune.com>

4.0 km  
SARE



A 10 km de Saint-Jean-de-Luz, cet authentique train à crémaillère de collection datant de 1924 vous amène, à 905 mètres d'altitude, sur le sommet mythique du Pays Basque. Ici, vous dominez à perte de vue les côtes françaises et espagnoles ainsi que la chaîne des Pyrénées. L'ascension dure 40 minutes, le train roule à 9km/h. Au sommet, pendant 1h20, découvrez au cœur d'une nature sauvage, les Pottok, robustes petits poneys basques vivant en totale liberté, les brebis manech et les vautours fauves, rapaces emblématiques de la chaîne pyrénéenne. Réservation fortement conseillée. Il existe 3 types de billets : - Le Voyage Classique : aller/retour en train et une halte au sommet - Le Voyage Privilège : aller/retour en train + immersion guidée à bord du train entre histoire, faune, flore et guidage au sommet sur les secrets de contrebande accompagné d'une guide locale - Le billet descende



### Oihana Parc d'aventure Paintball

+33 6 03 40 52 31  
Route de la Glacière  
<http://oihana-64.com>

9.4 km  
URRUGNE



Le Parc Oihana est situé sur la côte basque à 3 km du centre du village d'Urrugne en direction d'Hendaye. L'accès se fait par la RD 810. Profitez de notre activité paintball en forêt sur un nouveau terrain de jeu de plus de 2500 m², dans un décor 100% naturel... Émotions assurées... A partir de 7 ans ! Les caches sont composées en éléments entièrement naturels (palettes, croix en bois, tonneaux, rondins, troncs d'arbres couchés, bunker en bois...). Nous vous ferons découvrir cette activité ludique et conviviale en toute sécurité en étant encadré continuellement par un de nos moniteurs diplômés.



### Montagne de La Rhune

+33 5 59 54 20 14  
Mairie

2.4 km  
SARE



Montagne mythique du Pays Basque, avec un sommet à 905m d'altitude dominant à perte de vue les côtes françaises et espagnoles ; offrant ainsi un très beau panorama par temps dégagé. Ascension possible grâce au train à crémaillère, au départ du col de Saint Ignace, ou à pied au départ des villages de Sare, Ascain ou Urrugne (entre 2h, 2h30 d'ascension environ avec 700m de dénivelé).



### Lac de Xoldokogaina

+33 5 59 54 60 80

7.4 km  
URRUGNE



Le lac est situé au milieu de la forêt et des montagnes d'Ibardin. Il s'agit d'une réserve d'eau réalisée au début des années 30. Ce site avait été sélectionné car il se trouve dans la vallée de la rivière Arola entre plusieurs monts : le Xoldo (486m), Munhoa (353m) et Onéaga (381m). Il offre un magnifique point de vue sur le village d'Urrugne et sur la côte basque. La baignade et la pêche y sont interdits. Une randonnée balisée partant de la dernière venta située en haut du col, Elizalde, permet d'y accéder.



### La Corniche basque

+33 5 59 54 60 80  
Route de la Corniche

8.3 km  
📍 URRUGNE



Dans un souci sécuritaire, le sentier du littoral est interdit à toute circulation piétonnière entre la sortie de la commune de Ciboure et l'entrée du domaine d'Abbadia sur la commune d'Hendaye. Pour le moment, la route de la Corniche reste ouverte aux voitures mais certaines voies subiront des aménagements. Depuis 2019, le Département des Pyrénées-Atlantiques a mené plusieurs études géotechniques sur la Corniche Basque. Les conclusions ont mis en évidence que le sentier du littoral et la route de la Corniche présentent de nombreux secteurs à risque d'effondrement. Des effondrements locaux se sont déjà produits et il s'avère qu'ils pourraient se déclencher de manière brutale sans signe préalable permettant de les anticiper.



### La vague géante Belharra

+33 5 59 54 60 80  
La corniche d'Urrugne  
<http://www.urrugne-tourisme.com/>

8.3 km  
📍 URRUGNE



Lors des tempêtes d'automne et d'hiver, au large de la Corniche Basque, se forme parfois la vague géante Belharra. Cette vague aussi rare qu'immense porte son nom en référence à l'éperon rocheux lui permettant de se former : le Belharra Perdun. Grâce à certaines conditions climatiques et à une forte houle frappant cet éperon sous-marin, des vagues de 10 à 15 mètres de haut se forment au pays basque ! Cette vague n'est surfée que par une poignée de surfeurs professionnels. Avec Nazaré au Portugal et Mullaghore en Irlande, le spot de surf de Belharra produit les plus grosses vagues d'Europe et du monde.



### Lac de Saint-Pée-Sur-Nivelle

+33 5 59 54 10 19  
RD 918

8.6 km  
📍 SAINT-PEE-SUR-NIVELLE



A 13 km de la mer et à 8 km de la frontière espagnole, au pied de la montagne, dans un cadre unique de verdure, le lac de Saint-Pée-sur-Nivelle avec sa plage de sable fin est un paradis pour les familles. Ce site vous offre de multiples activités : une base de loisirs Aquazone, de nombreux toboggans, des pédalos, du canoë, des stand-up paddle, 2 terrains de tennis, pêche, des aires de pique-nique sous les arbres, des jeux pour enfants... Une balade de 3 km fait tout le tour du lac. La baignade est surveillée en juillet et août.



### Forêt d'Iraty : panoramas époustouffants

+33 5 59 28 51 29  
<http://www.chalets-iraty.com>

60.1 km  
📍 LARRAU



La forêt d'Iraty, un trésor naturel caché au cœur du Pays basque et de la Navarre, est la plus grande hêtraie d'Europe, s'étendant sur environ 17 000 hectares. Les montagnes environnantes offrent un panorama à couper le souffle. Les bergers, avec leurs troupeaux de brebis, sont les gardiens de la montagne, contribuant non seulement à l'entretien des pâturages, mais aussi à la préservation de l'écosystème en maintenant un équilibre délicat entre l'homme et la nature. Pour les amateurs d'activités en plein air, Iraty offre un terrain de jeu exceptionnel. Que vous soyez passionné de randonnée, à la recherche de sentiers à conquérir en VTT ou désireux d'explorer les chemins en trottinette, vous trouverez votre bonheur. C'est également un lieu privilégié pour l'observation des oiseaux, invitant à faire une pause dans le rythme effréné de la vie quotidienne pour savourer l'instant présent.



### Pont Romain

+33 5 59 54 68 30  
Route d'Erroteña

0.7 km  
📍 ASCAIN



# Mes recommandations (suite)

Toutes les activités en Sud Labourd

Découvrir

OFFICE DE TOURISME PAYS BASQUE

[WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR](http://WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR)

# EN PAYS BASQUE

## Euskal Herrian



### Église Notre Dame de l'Assomption

+33 5 59 54 19 48  
Rue Ernest Fourneau

1.3 km  
ASCAIN



### Suhalmendi, partez à la découverte du porc basque

+33 5 59 54 20 14  
Col de Saint-Ignace

3.9 km  
SARE



### Maison Louis XIV

+33 5 59 26 27 58  
Place Louis XIV  
<http://www.maison-louis-14.fr/>

4.6 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



### Église Saint-Jean-Baptiste

+33 5 59 26 08 81  
Rue Gambetta

4.6 km  
SAINT-JEAN-DE-LUZ



### Ortillopitz, La Maison Basque de Sare du XVIIe siècle

+33 5 59 85 91 92  
875 Igeltsutegiko bidea  
<http://www.ortillopitz.com>

4.7 km  
SARE



# Mes recommandations (suite)

Toutes les activités en Sud Labourd

Découvrir

OFFICE DE TOURISME PAYS BASQUE

[WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR](http://WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR)

# EN PAYS BASQUE

## Euskal Herrian



### Château d'Urtubie

+33 5 59 54 31 15  
1300 RD 810

<http://www.chateaudurtubie.net>

5.0 km  
URRUGNE



### Fort de Socoa

+33 5 59 47 64 56

6.4 km  
CIBOURE



### Grottes Préhistoriques de Sare

com@grottesdesare.fr# +33 5 59 54  
21 88

2280 Lezeko bidea

<https://reservation.grottesdesare.fr/>

10.6 km  
SARE



### Poteries Goicoechea

+33 5 59 37 71 30

Route de Saint-Jean-Pied-de-Port

<http://www.poterie-goicoechea.com>

30.0 km  
OSSES



### La Bastide-Clairence, classé parmi "les plus beaux villages de France"

+33 5 59 29 65 05  
Place des Arceaux

31.2 km  
<https://www.en-pays-basque.fr/territoire>

LA BASTIDE-  
CLAIRENCE



# Mes recommandations (suite)

Toutes les activités en Sud Labourd

Découvrir

OFFICE DE TOURISME PAYS BASQUE

[WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR](http://WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR)

# EN PAYS BASQUE

## Euskal Herrian



### Saint Jean Pied de Port le temps d'une soirée : un souvenir unique

+33 5 59 37 03 57

14 place Charles de Gaulle

<https://boutique.otpaysbasque.com/visite>

38.2 km

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  



### Visite de Saint-Jean-Pied-de- Port, du royaume de Navarre à Compostelle

+33 5 59 37 03 57

14 place Charles de Gaulle

38.2 km

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  



### Citadelle de Saint Jean Pied de Port

+33 5 59 37 03 57

<http://www.saintjeanpieddeport-paysbasque.com>

38.8 km

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  



### Egiategia

+33 5 59 54 92 27

5 bis chemin des blocs

<http://www.egiategia.fr>

6.1 km

CIBOURE  

Visite d'Egiategia : le pionnier de la vinification sous-marine. Venez visiter le chai Egiategia situé dans l'ancienne maison des blocs du port de Socoa. Vous découvrirez l'histoire de la vinification sous-marine : une innovation technique unique au monde, imaginée et expérimentée par Emmanuel Poirmeur dans la baie de Saint Jean de Luz/Ciboure. L'espace boutique est accessible pour les PMR en revanche l'accès au chai se fait par quelques marches. Trois formules de visites/dégustation sont proposées, sur réservation uniquement.



### Atelier du Piment

+33 5 59 93 90 21

625 elizaldeko bidea

<http://www.atelier-du-piment-espelette.fr>

15.2 km

ESPELETTE  

L'Atelier du Piment d'Espelette vous invite à une immersion au cœur du Pays Basque, à la découverte du célèbre Piment d'Espelette AOP. Tout au long de l'année, partez à la rencontre d'un savoir-faire artisanal unique lors de visites guidées d'environ 1h : des serres à la transformation, chaque étape de la culture vous est expliquée avant un moment convivial de dégustation. De juin à novembre, petits et grands peuvent également explorer le site à travers un parcours ludique en plein air, idéal pour une visite en famille. Ouvert à tous, l'Atelier accueille aussi les groupes sur réservation et propose également des visites privilégiées sur mesure, privatives et gourmandes, ainsi que des animations culinaires, repas champêtres et activités pour les séminaires d'entreprise, dans un cadre authentique et chaleureux.

# Mes recommandations (suite)

Toutes les activités en Sud Labourd

Découvrir

OFFICE DE TOURISME PAYS BASQUE

[WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR](http://WWW.EN-PAYS-BASQUE.FR)

EN PAYS  
BASQUE

Euskal Herrian



## Truite de Banka

+33 5 59 37 45 97

130 Chemin Antxigno Route des  
Aldudes

<http://www.truitedebanka.com/>

31.9 km

BANCA



3

A 8 km de Saint Etienne de Baïgorry, au coeur de la vallée des Aldudes, venez découvrir notre pisciculture. Nous proposons une visite guidée avec vidéo et dégustation pour les groupes sur rendez-vous. Visite libre avec vidéo pour les individuels. Notre magasin présente un large choix de produits transformés de la truite: filets fumés, terrine, confit de truite fumée, rillettes, truite à la basquaise, truite fumée (sous vide), truites portions, filet darne, pavés de grandes truites. Nouveauté : nous utilisons à présent la peau des truites comme cuir de maroquinerie et proposons une gamme complète de produits de grande qualité. La redécouverte d'une tradition datant du 16ème siècle est le fruit d'années de recherche avec un spécialiste du tannage des cuirs précieux.

